



(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi - 5	(ES) manual de uso - 6
(PT) manual de serviço - 7	(LT) naudojimo instrukcija - 8
(LV) lietošanas instrukcija - 9	(EST) kasutusjuhend - 10
(HU) felhasználói kézikönyv - 10	(BS) upute za rad - 12
(RO) Instrucțiunea de deservire - 11	(CZ) návod k obsluze - 16
(RU) инструкция обслуживания - 17	(GR) οδηγίες χρήσεως - 14
(MK) упатство за корисникот - 15	(NL) handleiding - 18
(SL) navodila za uporabo - 19	(FI) manual ng pagtuturo - 21
(PL) instrukcja obsługi - 32	(IT) istruzioni operative - 24
(HR) upute za uporabu - 20	(SV) instruktionsbok - 22
(DK) brugsanvisning - 26	(UA) інструкція з експлуатації - 27
(SR) Корисничко упутство - 25	(SK) Používateľská príručka - 23
(AR) دليل التعليمات - 28	(BG) Инструкция за употреба - 29
(AZ) istifadəçi kitabçası - 30	



## SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Warranty conditions vary when the device is used for commercial purposes.

1. Before using the product, please read carefully and always follow the instructions below. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.
2. The product may only be used indoors. Do not use the product for purposes inconsistent with its intended use.
3. Supply voltage: 3V (2 AAA 1.5V batteries.)
4. Be careful when using the appliance with children. Do not let children play with the product. Do not let children or people unfamiliar with the device use it unsupervised.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental abilities or persons with no experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have been instructed on safe use device and are aware of the risks associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children unless they are 8 years of age or older and these activities are performed under supervision.
6. Never put the device into water. Never expose the product to weather conditions such as direct sunlight or rain, etc. Never use the product in wet conditions.
7. Never place the product on or near hot or warm surfaces or kitchen appliances such as an electric oven or gas burner.
8. Never use the product near flammable materials.
9. The device may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
10. Store the device in a dry room.

Device description Alarm clock:

1. Display   2. SNZ / Light button   3. Set button   4. Up button   5. Down button   6. Battery compartment

Setting up the device:

1. Remove all packing material.
2. Open the battery compartment.
3. Make sure the polarization on the battery and the battery slot is correct. – to – and + to +. Insert the needed batteries.

Button Description:

2. SNZ / Light button – Turn on the backlight of the main display. When the alarm starts, turn on the snooze function.
3. Set button – Enter settings of alarm, time, and date.
4. Up button – Add to the current set option. Switch between alarm settings.
5. Down button – Lower the current set option. Turn off the currently selected alarm.

Time and date setting:

1. Turn on the device by inserting the batteries.
2. Press and hold the Set button (3). The display will begin to flash.
3. Press the up button (4) and down button (5) to set the desired then confirm by pressing the Set button (3) once. The order is Year, Month, Day, 24 or 12H time format, Hour, and Minutes.
4. When the alarm goes off, press the SNZ / Light button (2) for 3 seconds. The alarm will turn off.


Alarm setting:

1. The device has 3 separate alarm settings.
2. Press the Up button (4) to choose desired alarm.
3. Press the Set button (3) once to edit the currently selected alarm.
4. By using the up button (4) and down button (5) set the currently edited value.
5. Press the Set button (3) to confirm the selection.
6. The order is as follows: Hour, minutes, and times per week.
7. The device has 3 turn-on options for the alarm.
  - a. 5: Monday till Friday
  - b. 6: Monday till Saturday
  - c. 7: Monday till Sunday.

Turning on the previously set alarm:

1. Set up the alarm as explained in the "Alarm Setting" part of the manual.
2. Choose the desired alarm by pressing the Up button (4).
3. Press the Down button (5) to turn the desired alarm on or off. The display will show a clock with the corresponding number inside (1,2,3).

Technical details:

Power supply: Battery 2x AA (Lr03)  3V



Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container. Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

## SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Die Garantiebedingungen variieren, wenn das Gerät für gewerbliche Zwecke verwendet wird.

1. Bitte lesen Sie die nachstehenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie immer, bevor Sie das Produkt verwenden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner beabsichtigten Verwendung übereinstimmen.
3. Versorgungsspannung: 3 V (2 AAA 1,5 V Batterien.)
4. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät mit Kindern benutzen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht unbeaufsichtigt benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person oder verwendet werden wenn sie im sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Risiken bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals bei Nässe.
7. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder heißen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroöfen oder Gasbrennern.
8. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.
9. Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.
10. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum.

Gerätebeschreibung Wecker:

1. Display 2. SNZ / Light-Taste 3. Set-Taste 4. Aufwärts-Taste 5. Abwärts-Taste 6. Batteriefach

Gerät einrichten:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Öffnen Sie das Batteriefach.
3. Stellen Sie sicher, dass die Polarisierung am Akku und am Akkufach korrekt ist. – bis – und + bis +. Legen Sie die benötigten Batterien ein.

Tastenbeschreibung:

2. SNZ / Light-Taste – Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung des Hauptdisplays ein. Wenn der Alarm beginnt, schalten Sie die Schlummerfunktion ein.
3. Set-Taste – Eingabe von Alarm-, Uhrzeit- und Datumseinstellungen.
4. Aufwärts-Taste – Zum aktuellen Set hinzufügen. Wechseln Sie zwischen den Alarminstellungen.
5. Abwärts-Taste – Senken Sie die aktuell eingestellte Option. Schalten Sie den aktuell ausgewählten Alarm aus.

Zeit- und Datumseinstellung:

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Batterien einlegen.
2. Halten Sie die Set-Taste (3) gedrückt. Das Display beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie die Aufwärts-Taste (4) und die Abwärts-Taste (5), um den gewünschten Wert einzustellen, und bestätigen Sie dann durch einmaliges Drücken der Set-Taste (3). Die Reihenfolge ist Jahr, Monat, Tag, 24- oder 12-Stunden-Zeitformat, Stunde und Minuten.
4. Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die SNZ/Light-Taste (2) für 3 Sekunden. Der Alarm wird ausgeschaltet.

Alarminstellungen:

1. Das Gerät verfügt über 3 separate Alarminstellungen.
2. Drücken Sie die Aufwärtstaste (4), um den gewünschten Alarm auszuwählen.
3. Drücken Sie einmal die Set-Taste (3), um den aktuell ausgewählten Alarm zu bearbeiten.
4. Stellen Sie mit den Auf-Tasten (4) und Ab-Tasten (5) den aktuell bearbeiteten Wert ein.
5. Drücken Sie die Set-Taste (3), um die Auswahl zu bestätigen.
6. Die Reihenfolge ist wie folgt: Stunde, Minuten und Zeiten pro Woche.
7. Das Gerät hat 3 Einschaltmöglichkeiten für den Alarm.  
a.5: Montag bis Freitag  
b.6: Montag bis Samstag  
c.7: Montag bis Sonntag.

Einschalten des zuvor eingestellten Alarms:

1. Richten Sie den Alarm ein, wie im Abschnitt „Alarminstellung“ des Handbuchs beschrieben.
2. Wählen Sie den gewünschten Alarm, indem Sie die Aufwärts-Taste (4) drücken.
3. Drücken Sie die Abwärtstaste (5), um den gewünschten Alarm ein- oder auszuschalten. Das Display zeigt eine Uhr mit der entsprechenden Zahl darin (1,2,3).

technische Details:

Stromversorgung: Batterie 2x AA (Lr03) 3V 



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

**CONDITIONS DE SÉCURITÉ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

Les conditions de garantie varient lorsque l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours suivre les instructions ci-dessous. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation.
2. Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins incompatibles avec son utilisation prévue.
3. Tension d'alimentation : 3 V (2 piles AAA 1,5 V.)
4. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil avec des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et sont conscients des risques liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient 8 ans ou plus et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Ne mettez jamais l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit à des conditions météorologiques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. Ne jamais utiliser le produit dans des conditions humides.
7. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine tels qu'un four électrique ou un brûleur à gaz.
8. N'utilisez jamais le produit à proximité de matériaux inflammables.
9. L'appareil ne peut être essuyé qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ni de liquide de nettoyage.
10. Rangez l'appareil dans un local sec.

Description de l'appareil Réveil :

1. Affichage 2. Bouton SNZ / Light 3. Bouton Set 4. Bouton Haut 5. Bouton Bas. 6. Compartiment à piles

Configuration de l'appareil :

1. Retirez tout le matériel d'emballage.
2. Ouvrez le compartiment à piles.
3. Assurez-vous que la polarisation sur la batterie et le logement de la batterie sont corrects. – à – et + à +. Insérez les piles nécessaires.

Description du bouton :

2. Bouton SNZ / Light - Active le rétroéclairage de l'écran principal. Lorsque l'alarme se déclenche, activez la fonction snooze.
3. Bouton Set - Permet d'entrer les paramètres d'alarme, d'heure et de date.
4. Bouton Haut - Ajouter à l'option définie actuelle. Basculer entre les paramètres d'alarme.
5. Bouton vers le bas - Bas l'option de réglage actuelle. Désactivez l'alarme actuellement sélectionnée.

réglage de l'heure et de la date :

1. Allumez l'appareil en insérant les piles.
2. Appuyez sur le bouton Set (3) et maintenez-le enfoncé. L'affichage commencera à clignoter.
3. Appuyez sur les boutons haut (4) et bas (5) pour régler le réglage souhaité, puis confirmez en appuyant une fois sur le bouton Set (3). L'ordre est l'année, le mois, le jour, le format d'heure 24 ou 12H, l'heure et les minutes.
4. Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur le bouton SNZ / Light (2) pendant 3 secondes. L'alarme s'éteindra.

paramètres d'alarme :

1. L'appareil dispose de 3 paramètres d'alarme distincts.
2. Appuyez sur le bouton Haut (4) pour choisir l'alarme souhaitée.
3. Appuyez une fois sur le bouton Set (3) pour modifier l'alarme actuellement sélectionnée.
4. En utilisant les boutons haut (4) et bas (5), réglez la valeur actuellement éditée.
5. Appuyez sur le bouton Set (3) pour confirmer la sélection.
6. L'ordre est le suivant : heures, minutes et heures par semaine.
7. L'appareil dispose de 3 options d'activation pour l'alarme.
  - a. 5 : du lundi au vendredi
  - b. 6 : du lundi au samedi
  - vers 7 : du lundi au dimanche.

Activer l'alarme précédemment réglée :

1. Réglez l'alarme comme expliqué dans la partie « Réglage de l'alarme » du manuel.
2. Choisissez l'alarme souhaitée en appuyant sur le bouton Haut (4).
3. Appuyez sur le bouton Bas (5) pour activer ou désactiver l'alarme souhaitée. L'écran affichera une horloge avec le numéro correspondant à l'intérieur (1,2,3).

détails techniques:

Alimentation : Pile 2x AA (Lr03) 3V ---



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

**CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS**

Las condiciones de la garantía varían cuando el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y siga siempre las instrucciones a continuación. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.
2. El producto solo puede usarse en interiores. No utilice el producto para fines incompatibles con el uso previsto.
3. Tensión de alimentación: 3V (2 pilas AAA de 1,5 V).
4. Tenga cuidado al usar el aparato con niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si han sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los riesgos asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que tengan 8 años de edad o más y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Nunca ponga el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones climáticas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.
7. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o aparatos de cocina como un horno eléctrico o un quemador de gas.
8. Nunca utilice el producto cerca de materiales inflamables.
9. El dispositivo solo se puede limpiar con un paño seco. No utilice agua ni líquidos de limpieza.
10. Guarde el dispositivo en un lugar seco.

Descripción del dispositivo Despertador:

1. Pantalla 2. Botón SNZ / Luz 3. Botón Configurar 4. Botón Arriba 5. Botón Abajo 6. Compartimento de la batería

Configuración del dispositivo:

1. Retire todo el material de embalaje.
2. Abra el compartimento de la batería.
3. Asegúrese de que la polarización de la batería y la ranura de la batería sean correctas. - a - y + a +. Inserte las pilas necesarias.

Descripción del botón:

2. Botón SNZ / Light: enciende la luz de fondo de la pantalla principal. Cuando suene la alarma, active la función de repetición.
3. Botón Configurar: ingrese la configuración de alarma, hora y fecha.
4. Botón Arriba: agregue a la opción establecida actual. Cambia entre los ajustes de alarma.
5. Botón Abajo - Baja la opción establecida actual. Desactiva la alarma actualmente seleccionada.

ajuste de fecha y hora:

1. Encienda el dispositivo insertando las baterías.
2. Mantenga presionado el botón Configurar (3). La pantalla comenzará a parpadear.
3. Presione el botón arriba (4) y el botón abajo (5) para configurar el deseado y luego confirme presionando el botón Configurar (3) una vez. El orden es Año, Mes, Día, formato de hora de 24 o 12 horas, Hora y Minutos.
4. Cuando suene la alarma, presione el botón SNZ / Light (2) durante 3 segundos. La alarma se apagará.

ajustes de alarma:

1. El dispositivo tiene 3 configuraciones de alarma separadas.
2. Presione el botón Arriba (4) para elegir la alarma deseada.
3. Presione el botón Configurar (3) una vez para editar la alarma actualmente seleccionada.
4. Usando el botón arriba (4) y el botón abajo (5) configure el valor editado actualmente.
5. Presione el botón Configurar (3) para confirmar la selección.
6. El orden es el siguiente: Hora, minutos y tiempos por semana.
7. El dispositivo tiene 3 opciones de encendido para la alarma.  
a.5: de lunes a viernes  
b.6: de lunes a sábado  
C. 7: Lunes a Domingo.

Activación de la alarma configurada anteriormente:

1. Configure la alarma como se explica en la parte "Configuración de alarma" del manual.
2. Elija la alarma deseada presionando el botón Arriba (4).
3. Presione el botón Abajo (5) para encender o apagar la alarma deseada. La pantalla mostrará un reloj con el número correspondiente dentro (1,2,3).

detalles técnicos:

Fuente de alimentación: Batería 2x AA (Lr03) 3V ---



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia variam quando o dispositivo é usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia atentamente e siga sempre as instruções abaixo. O fabricante não é responsável por qualquer dano causado pelo uso indevido.
2. O produto só pode ser usado em ambientes fechados. Não use o produto para fins inconsistentes com o uso pretendido.
3. Tensão de alimentação: 3V (2 pilhas AAA 1,5V).
4. Tenha cuidado ao usar o aparelho com crianças. Não permita que crianças brinquem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se tiverem sido instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estiverem cientes dos riscos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Nunca coloque o aparelho na água. Nunca exponha o produto a condições climáticas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.
7. Nunca coloque o produto sobre ou perto de superfícies quentes ou mornas ou utensílios de cozinha, como forno elétrico ou fogão a gás.
8. Nunca use o produto perto de materiais inflamáveis.
9. O aparelho só pode ser limpo com um pano seco. Não use água ou fluidos de limpeza.
10. Guarde o dispositivo em local seco.

Descrição do dispositivo Despertador:

1. Display 2. Botão SNZ / Light 3. Botão Set 4. Botão Up 5. Botão Down. 6. Compartimento da bateria

Configurando o dispositivo:

1. Remova todo o material de embalagem.
2. Abra o compartimento da bateria.
3. Certifique-se de que a polarização da bateria e do slot da bateria esteja correta. – para – e + para +. Insira as baterias necessárias.

Descrição do botão:

2. Botão SNZ / Light - Liga a luz de fundo da tela principal. Quando o alarme começar, ative a função soneca.
3. Botão Definir - Insira as configurações de alarme, hora e data.
4. Botão para cima - Adicionar à opção definida atual. Alterne entre as configurações de alarme.
5. Botão para baixo - Baixa a opção de configuração atual. Desligue o alarme atualmente selecionado.

configuração de hora e data:

1. Ligue o dispositivo inserindo as baterias.
2. Pressione e segure o botão Set (3). O visor começará a piscar.
3. Pressione o botão para cima (4) e o botão para baixo (5) para definir o desejado e confirme pressionando o botão Set (3) uma vez. A ordem é Ano, Mês, Dia, formato de hora 24 ou 12H, Hora e Minutos.
4. Quando o alarme disparar, pressione o botão SNZ / Light (2) por 3 segundos. O alarme será desligado.

configurações de alarme:

1. O dispositivo possui 3 configurações de alarme separadas.
2. Pressione o botão Para cima (4) para escolher o alarme desejado.
3. Pressione o botão Set (3) uma vez para editar o alarme atualmente selecionado.
4. Ao usar o botão para cima (4) e o botão para baixo (5), defina o valor atualmente editado.
5. Pressione o botão Set (3) para confirmar a seleção.
6. A ordem é a seguinte: Hora, minutos e vezes por semana.
7. O dispositivo possui 3 opções de ativação do alarme.
  - a. 5: segunda a sexta
  - b. 6: segunda a sábado
  - c. 7: segunda-feira até domingo.

Ligando o alarme previamente definido:

1. Configure o alarme conforme explicado na parte "Configuração do alarme" do manual.
2. Escolha o alarme desejado pressionando o botão Up (4).
3. Pressione o botão Para baixo (5) para ativar ou desativar o alarme desejado. O display mostrará um relógio com o número correspondente dentro (1,2,3).

detalhes técnicos:

Fonte de alimentação: Bateria 2x AA (Lr03) 3V 



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOJITE ATTEIKTI

Garantijos sąlygos skiriasi, kai įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminį galima naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.
3. Maitinimo įtampa: 3 V (2 AAA 1,5 V baterijos.)
4. Būkite atsargūs naudodami prietaisą su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nėra susipažinę su prietaisu, juo naudotis be priežiūros.
5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir žmonės su ribotais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra 8 metų ar vyresni ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Niekada nemeskite prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo oro sąlygų, tokių kaip tiesioginiai saulės spinduliai, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
7. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.
8. Niekada nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų.
9. Prietaisą galima nušluostyti tik sausa šluoste. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.
10. Prietaisą laikykite sausoje patalpoje.

Įrenginio aprašymas Žadintuvas:

1. Ekranas 2. SNZ / Šviesos mygtukas 3. Nustatymų mygtukas 4. Mygtukas aukštyn 5. Mygtukas žemyn 6. Baterijų skyrius

Įrenginio nustatymas:

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Atidarykite akumuliatoriaus skyrių.
3. Įsitinkite, kad akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus lizdo poliarizacija yra tinkama. – į – ir + iki +. Įdėkite reikiamas baterijas.

Mygtuko aprašymas:

2. SNZ / Light mygtukas – įjunkite pagrindinio ekrano apšvietimą. Kai žadintuvas įsijungia, įjunkite snaudimo funkciją.
3. Nustatyti mygtukas – įveskite žadintuvo, laiko ir datos nustatymus.
4. Mygtukas aukštyn – pridėti prie dabartinės rinkinio parinkties. Perjungti žadintuvo nustatymus.
5. Mygtukas žemyn – sumažinkite esamą nustatytą parinktį. Išjunkite šiuo metu pasirinktą žadintuvą.

laiko ir datos nustatymas:

1. Įjunkite įrenginį įdėdami baterijas.
2. Paspauskite ir palaikykite nustatymo mygtuką (3). Ekranas pradės mirksėti.
3. Paspauskite aukštyn (4) ir žemyn (5) mygtuką, kad nustatytumėte norimą, tada patvirtinkite vieną kartą paspausdami nustatymo mygtuką (3). Tvarka yra metai, mėnuo, diena, 24 arba 12 valandų laiko formatas, valanda ir minutės.
4. Kai žadintuvas suskamba, paspauskite SNZ / Light mygtuką (2) 3 sekundes. Žadintuvas išsijungs.

žadintuvo nustatymai:

1. Įrenginyje yra 3 atskiri signalizacijos nustatymai.
2. Paspauskite mygtuką Aukštyn (4), kad pasirinktumėte norimą žadintuvą.
3. Vieną kartą paspauskite nustatymo mygtuką (3), norėdami redaguoti pasirinktą signalą.
4. Mygtukais aukštyn (4) ir žemyn (5) nustatykite šiuo metu redaguojamą reikšmę.
5. Paspauskite nustatymo mygtuką (3), kad patvirtintumėte pasirinkimą.
6. Tvarka yra tokia: valanda, minutės ir laikas per savaitę.
7. Įrenginyje yra 3 žadintuvo įjungimo parinktys.  
5: nuo pirmadienio iki penktadienio  
b. 6: nuo pirmadienio iki šeštadienio  
7 c.: nuo pirmadienio iki sekmadienio.

Anksčiau nustatyto žadintuvo įjungimas:

1. Nustatykite žadintuvą, kaip paaiškinta vadovo dalyje „Signalinio signalo nustatymas“.
2. Pasirinkite norimą žadintuvą paspausdami mygtuką Aukštyn (4).
3. Paspauskite žemyn mygtuką (5), kad įjungtumėte arba išjungtumėte norimą žadintuvą. Ekrane bus rodomas laikrodis su atitinkamu skaičiumi viduje (1,2,3).

techninės detalės:

Maitinimas: Baterija 2x AA (Lr03) 3V ---



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!



## DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKĀMĀM UZZINĀM

Garantijas nosacījumi atšķiras, ja ierīci izmanto komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Produktu drīkst lietot tikai iekštelpās. Neizmantojiet produktu mērķiem, kas neatbilst tā paredzētajam lietojumam.
3. Barošanas spriegums: 3 V (2 AAA 1,5 V baterijas.)
4. Esiet piesardzīgs, lietojot ierīci kopā ar bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kas nav iepazinušies ar ierīci, to lietot bez uzraudzības.
5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav 8 gadus veci vai vecāki un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Nekad nelieciet ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu tādiem laikapstākļiem kā tieša saules gaisma vai lietus utt. Nekad neizmantojiet produktu mitros apstākļos.
7. Nekad nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai to tuvumā.
8. Nekad neizmantojiet produktu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
9. Ierīci drīkst noslaucīt tikai ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas šķidrumus.
10. Glabājiet ierīci sausā telpā.

Ierīces apraksts Modinātājs:

1. Displejs 2. SNZ / Light poga 3. Iestatīšanas poga 4. Poga Augšup 5. Poga Uz leju 6. Akumulatoru nodalījums

Ierīces iestatīšana:

1. Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
2. Atveriet akumulatora nodalījumu.
3. Pārlicinieties, vai akumulatora un akumulatora slota polarizācija ir pareiza. – uz – un + uz +. Ievietojiet nepieciešamās baterijas.

Pogas apraksts:

2. SNZ / Light poga — ieslēdziet galvenā displeja fona apgaismojumu. Kad sākas modinātājs, ieslēdziet atlikšanas funkciju.
3. Iestatīšanas poga — ievadiet modinātāja, laika un datuma iestatījumus.
4. Poga uz augšu — pievienot pašreizējai iestatījuma opcijai. Pārslēdzieties starp modinātāja iestatījumiem.
5. Poga Uz leju — samaziniet pašreizējo iestatīto opciju. Izslēdziet pašlaik atlasīto modinātāju.

laika un datuma iestatīšana:

1. Ieslēdziet ierīci, ievietojot baterijas.
2. Nospiediet un turiet pogu Iestatīt (3). Displejs sāks mirgot.
3. Nospiediet pogu uz augšu (4) un pogu uz leju (5), lai iestatītu vajadzīgo, pēc tam apstipriniet, vienreiz nospiežot pogu Iestatīt (3). Secība ir gads, mēnesis, diena, 24 vai 12 stundu laika formāts, stunda un minūtes.
4. Kad modinātājs nodziest, nospiediet pogu SNZ / Light (2) 3 sekundes. Modinātājs izslēgsies.


modinātāja iestatījumi:

1. Ierīcei ir 3 atsevišķi modinātāja iestatījumi.
2. Nospiediet pogu Uz augšu (4), lai izvēlētos vajadzīgo modinātāju.
3. Vienreiz nospiediet pogu Iestatīt (3), lai rediģētu pašlaik atlasīto modinātāju.
4. Izmantojot pogu uz augšu (4) un pogu uz leju (5), iestatiet pašlaik rediģēto vērtību.
5. Nospiediet pogu Iestatīt (3), lai apstiprinātu izvēli.
6. Secība ir šāda: Stunda, minūtes un reizes nedēļā.
7. Ierīcei ir 3 modinātāja ieslēgšanas iespējas.
  - a. 5: no pirmdienas līdz piektdienai
  - b.: no pirmdienas līdz sestdienai
  - c.7: no pirmdienas līdz svētdienai.

Iepriekš iestatītā modinātāja ieslēgšana:

1. Iestatiet modinātāju, kā paskaidrots rokasgrāmatas sadaļā "Trauksmes iestatīšana".
2. Izvēlieties vajadzīgo modinātāju, nospiežot pogu Uz augšu (4).
3. Nospiediet pogu Uz leju (5), lai ieslēgtu vai izslēgtu vajadzīgo modinātāju. Displejā tiks parādīts pulkstenis ar atbilstošu ciparu iekšpusē (1,2,3).

tehniskas detaļas:

Barošana: Baterija 2x AA (Lr03) 3V 



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati allolevaid juhiseid. Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest.
2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis on vastuolus selle ettenähtud kasutusega.
3. Toitepinge: 3 V (2 AAA 1,5 V patareid.)
4. Olge ettevaatlik, kui kasutate seadet lastega. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes ei tunne seadet, seda järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel pole seadmega seotud kogemusi ega teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud riskidest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on 8-aastased või vanemad ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. Ärge kunagi pange seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet ilmastikutingimuste (nt otsene päikesevalgus või vihm jne) kätte. Ärge kunagi kasutage toodet märgades tingimustes.
7. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele (nt elektriahi või gaasipõleti) või nende lähedusse.
8. Ärge kunagi kasutage toodet kergestisüttivate materjalide läheduses.
9. Seadet tohib pühkida ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvedelikke.
10. Hoidke seadet kuivas ruumis.

Seadme kirjeldus Äratuskell:

1. Ekraan 2. SNZ / Light nupp 3. Seadistusnupp 4. Nupp Üles 5. Nupp Alla 6. Akupesa

Seadme seadistamine:

1. Eemaldage kogu pakkematerjal.
2. Avage patareipesa.
3. Veenduge, et aku ja akupesa polarisatsioon on õige. – kuni – ja + kuni +. Sisestage vajalikud patareid.

Nupu kirjeldus:

2. SNZ / Light nupp – lülitage põhiekraani taustvalgustus sisse. Kui äratus hakkab tööle, lülitage edasilükkamise funktsioon sisse.
3. Nupp Määra – sisestage äratuse, kellaaja ja kuupäeva sätteid.
4. Nupp Üles – lisage praegusele seatud valikule. Lülitage äratuse seadete vahel.
5. Allannupp – praeguse seatud valiku madaldamine. Lülitage praegu valitud äratus välja.

kellaaja ja kuupäeva seadistus:

1. Lülitage seade sisse, sisestades patareid.
2. Vajutage ja hoidke all nuppu Set (3). Ekraan hakkab vilkuma.
3. Vajutage üles- (4) ja alla-nuppu (5), et seada soovitud väärtus, seejärel kinnitage, vajutades üks kord seadistusnuppu (3). Järjestus on aasta, kuu, päev, 24- või 12-tunnine ajavorming, tund ja minutid.
4. Kui äratus heliseb, vajutage SNZ / Light nuppu (2) 3 sekundit. Äratus lülitub välja.

äratuse seaded:

1. Seadmel on 3 eraldi häireseadet.
2. Soovitud äratuse valimiseks vajutage nuppu Üles (4).
3. Hetkel valitud häire muutmiseks vajutage üks kord nuppu Määra (3).
4. Kasutage üles- (4) ja alla-nuppu (5) kasutades hetkel redigeeritud väärtust.
5. Valiku kinnitamiseks vajutage nuppu Set (3).
6. Järjekord on järgmine: tund, minutid ja ajad nädalas.
7. Seadmel on 3 alarmi sisselülitamise võimalust.  
a 5: esmaspäevast reedeni  
b 6: esmaspäevast laupäevani  
c 7: esmaspäevast pühapäevani.

Varem seatud äratuse sisselülitamine:

1. Seadistage äratus, nagu on kirjeldatud juhendi osas "Alarmi seadistus".
2. Valige soovitud äratus, vajutades nuppu Üles (4).
3. Soovitud äratuse sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu Alla (5). Ekraanil kuvatakse kell, mille sees on vastav number (1,2,3).

tehnilised detailid:

Toide: Patarei 2x AA (Lr03) 3V ---



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOR

Condițiile de garanție variază atunci când dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să urmați întotdeauna instrucțiunile de mai jos. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de o utilizare necorespunzătoare.
2. Produsul poate fi utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în scopuri neconforme cu utilizarea prevăzută.
3. Tensiune de alimentare: 3V (2 baterii AAA 1.5V.)
4. Aveți grijă când utilizați aparatul cu copii. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele nefamiliare cu dispozitivul să îl folosească nesupravegheat.
5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora, sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de riscurile asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii decât dacă au vârsta de 8 ani sau mai mult și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. Nu puneți niciodată dispozitivul în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții meteorologice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaie etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții umede.
7. Nu așezați niciodată produsul pe sau lângă suprafețe fierbinți sau calde sau aparate de bucătărie, cum ar fi un cuptor electric sau un arzător cu gaz.
8. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea materialelor inflamabile.
9. Dispozitivul poate fi șters numai cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă sau lichide de curățare.
10. Depozitați dispozitivul într-o cameră uscată.

Descrierea dispozitivului Ceas cu alarmă:

1. Afișaj 2. Buton SNZ / Lumină 3. Buton Set 4. Buton Sus 5. Buton Jos. 6. Compartiment baterie

Configurarea dispozitivului:

1. Scoateți tot materialul de ambalare.
2. Deschideți compartimentul bateriei.
3. Asigurați-vă că polarizarea bateriei și a slotului bateriei este corectă. – la – și + la +. Introduceți bateriile necesare.

Descrierea butonului:

2. Buton SNZ / Light - Porniți iluminarea de fundal a afișajului principal. Când pornește alarma, porniți funcția de amânare.
3. Butonul Set - Introduceți setările de alarmă, oră și dată.
4. Butonul Sus - Adăugați la opțiunea setată curent. Comutați între setările de alarmă.
5. Butonul Jos - Reduceți opțiunea setată curent. Opriți alarma selectată în prezent.

setarea orei și datei:

1. Porniți dispozitivul introducând bateriile.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul Set (3). Afișajul va începe să clipească.
3. Apăsăți butonul sus (4) și butonul jos (5) pentru a seta valoarea dorită, apoi confirmați apăsând butonul Set (3) o dată. Ordinea este An, Lună, Zi, format de oră 24 sau 12 ore, Ora și Minute.
4. Când alarma se stinge, apăsați butonul SNZ / Light (2) timp de 3 secunde. Alarma se va opri.

setări de alarmă:

1. Dispozitivul are 3 setări separate de alarmă.
2. Apăsăți butonul Sus (4) pentru a alege alarma dorită.
3. Apăsăți butonul Set (3) o dată pentru a edita alarma selectată curent.
4. Folosind butonul sus (4) și butonul jos (5), setați valoarea editată curent.
5. Apăsăți butonul Set (3) pentru a confirma selecția.
6. Ordinea este următoarea: oră, minute și ori pe săptămână.
7. Dispozitivul are 3 opțiuni de pornire pentru alarmă.
  - a. 5: de luni până vineri
  - b. 6: de luni până sâmbătă
  - c. 7: de luni până duminică.

Pornirea alarmei setate anterior:

1. Configurați alarma așa cum este explicat în partea „Setarea alarmei” a manualului.
2. Alegeți alarma dorită apăsând butonul Sus (4).
3. Apăsăți butonul Jos (5) pentru a activa sau dezactiva alarma dorită. Afișajul va afișa un ceas cu numărul corespunzător în interior (1,2,3).

detalii tehnice:

Alimentare: baterie 2x AA (Lr03) 3V ---



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## SIGURNOSNI USLOVI VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uslovi garancije variraju kada se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek slijedite donje upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnim korištenjem.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Napon napajanja: 3V (2 AAA 1.5V baterije.)
4. Budite oprezni kada koristite uređaj s djecom. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o bezbednoj upotrebi uređaja i svjesni rizika povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako imaju 8 godina ili više i ove aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. Nikada ne stavljajte uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod vremenskim uvjetima kao što su direktna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
7. Nikada ne postavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.
9. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tečnosti za čišćenje.
10. Uređaj čuvajte u suvoj prostoriji.

Opis uređaja Alarm:

1. D displej 2. Dugme SNZ / Light 3. Dugme Set 4. Dugme Gore 5. Dugme Dolje. 6. Odeljak za baterije

Postavljanje uređaja:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje.
2. Otvorite odeljak za baterije.
3. Provjerite je li polarizacija na bateriji i utoru za bateriju ispravna. – do – i + do +. Umetnite potrebne baterije.

Opis dugmeta:

2. Dugme SNZ / Light - Uključite pozadinsko osvjettljenje glavnog ekrana. Kada se alarm pokrene, uključite funkciju odgode.
3. Dugme Set - Unesite postavke alarma, vremena i datuma.
4. Dugme Gore - Dodaj trenutnoj opciji skupa. Prebacivanje između postavki alarma.
5. Dugme Dolje - Smanjite trenutnu podešenu opciju. Isključite trenutno odabrani alarm.

podešavanje vremena i datuma:

1. Uključite uređaj umetanjem baterija.
2. Pritisnite i držite dugme Set (3). D displej će početi da treperi.
3. Pritisnite dugme za gore (4) i dugme za dole (5) da podesite željeno, a zatim potvrdite pritiskom na dugme Set (3) jednom. Redoslijed je godina, mjesec, dan, 24- ili 12-časovni format vremena, sat i minute.
4. Kada se alarm isključi, pritisnite dugme SNZ / Light (2) na 3 sekunde. Alarm će se isključiti.

postavke alarma:

1. Uređaj ima 3 odvojena podešavanja alarma.
2. Pritisnite tipku Gore (4) za odabir željenog alarma.
3. Pritisnite dugme Set (3) jednom da uredite trenutno izabrani alarm.
4. Pomoću tipke gore (4) i tipke dolje (5) postavite trenutno uređenu vrijednost.
5. Pritisnite dugme Set (3) da potvrdite izbor.
6. Redoslijed je sljedeći: sati, minute i vremena sedmično.
7. Uređaj ima 3 opcije uključivanja alarma.
  - a. 5: od ponedjeljka do petka
  - b. 6: od ponedjeljka do subote
  - c. 7: od ponedjeljka do nedjelje.

Uključivanje prethodno postavljenog alarma:

1. Postavite alarm kao što je objašnjeno u dijelu priručnika "Podešavanje alarma".
2. Odaberite željeni alarm pritiskom na tipku Gore (4).
3. Pritisnite tipku Dolje (5) da uključite ili isključite željeni alarm. Na displeju će se prikazati sat sa odgovarajućim brojem unutra (1,2,3).

tehnički detalji:

Napajanje: Baterija 2x AA (Lr03) 3V 



**Brinuci za okoliš.** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

## BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek lehetnek, ha a készüléket kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el és mindig kövesse az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célokra, amelyek nincsenek összhangban a rendeltetésével.
3. Tápfeszültség: 3V (2 db AAA 1,5V elem.)
4. Legyen óvatos, ha a készüléket gyerekekkel használja. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek felügyelet nélkül használják azt.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve a készülékhez tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, ill. ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével kapcsolatos kockázatokkal. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek végezhetik, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Soha ne tegye a készüléket vízbe. Soha ne tegye ki a terméket időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek vagy esőnek stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
7. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.
8. Soha ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében.
9. A készüléket csak száraz ruhával szabad törölni. Ne használjon vizet vagy tisztítófolyadékot.
10. Tárolja a készüléket száraz helyiségben.

Készülék leírása Ébresztőóra:

1. Kijelző 2. SNZ / Világítás gomb 3. Beállítás gomb 4. Fel gomb 5. Le gomb 6. Elemtartó rekesz

A készülék beállítása:

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
2. Nyissa ki az elemtartó rekeszt.
3. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor polarizációja és az akkumulátornyílás megfelelő. – a – és a + a +. Helyezze be a szükséges elemeket.

Gomb leírása:

2. SNZ / Light gomb - Kapcsolja be a fő kijelző háttérvilágítását. Amikor az ébresztés elindul, kapcsolja be a szundi funkciót.
3. Beállítás gomb - Adja meg az ébresztés, az idő és a dátum beállításait.
4. Fel gomb – Hozzáadás az aktuális beállítási opcióhoz. Váltás a riasztási beállítások között.
5. Le gomb – Az aktuális beállított opció lecsökkentése. Kapcsolja ki az aktuálisan kiválasztott ébresztést.

idő és dátum beállítása:

1. Kapcsolja be a készüléket az elemek behelyezésével.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Set gombot (3). A kijelző villogni kezd.
3. Nyomja meg a fel (4) és le gombot (5) a kívánt érték beállításához, majd erősítse meg a Set (3) gomb egyszeri megnyomásával. A sorrend év, hónap, nap, 24 vagy 12 órás időformátum, óra és perc.
4. Amikor a riasztás megszólal, nyomja meg az SNZ / Light gombot (2) 3 másodpercig. Az ébresztő kikapcsol.

riasztás beállításai:

1. A készülék 3 különálló riasztási beállítással rendelkezik.
2. Nyomja meg a Fel gombot (4) a kívánt riasztás kiválasztásához.
3. Nyomja meg egyszer a Set gombot (3) az aktuálisan kiválasztott riasztás szerkesztéséhez.
4. A fel gombbal (4) és le gombbal (5) állítsa be az aktuálisan szerkesztett értéket.
5. Nyomja meg a Set gombot (3) a kiválasztás megerősítéséhez.
6. A sorrend a következő: óra, perc és heti idő.
7. A készülék 3 bekapcsolási lehetőséggel rendelkezik a riasztáshoz.
  - a.: hétfőtől péntekig
  - b.: hétfőtől szombatig
  - c.: hétfőtől vasárnapig.

A korábban beállított riasztás bekapcsolása:

1. Állítsa be a riasztást a kézikönyv „Riasztás beállítása” részében leírtak szerint.
2. Válassza ki a kívánt riasztást a Fel gomb (4) megnyomásával.
3. Nyomja meg a Le gombot (5) a kívánt riasztás be- vagy kikapcsolásához. A kijelzőn megjelenik egy óra, benne a megfelelő számmal (1,2,3).

műszaki információk:

Tápellátás: Elem 2x AA (Lr03) 3V ---



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéokra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

## ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης διαφέρουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση.
2. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς που δεν συνάδουν με την προβλεπόμενη χρήση του.
3. Τάση τροφοδοσίας: 3V (2 μπαταρίες AAA 1,5V.)
4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή με παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι 8 ετών ή μεγαλύτερα και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό επίβλεψη.
6. Μην βάζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε καιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
7. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας, όπως ηλεκτρικό φούρνο ή καυστήρα αερίου.
8. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
9. Η συσκευή επιτρέπεται να σκουπιστεί μόνο με στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.
10. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό δωμάτιο.

Περιγραφή συσκευής Ξυπνητήρι:

1. Οθόνη 2. Κουμπί SNZ / Light 3. Κουμπί ρύθμισης 4. Κουμπί επάνω 5. Κουμπί κάτω 6. Θήκη μπαταρίας

Ρύθμιση της συσκευής:

1. Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
2. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
3. Βεβαιωθείτε ότι η πόλωση στην μπαταρία και στην υποδοχή της μπαταρίας είναι σωστή. – προς – και + σε +. Τοποθετήστε τις απαραίτητες μπαταρίες.

Περιγραφή κουμπιού:

2. Κουμπί SNZ / Light - Ενεργοποιήστε τον οπίσθιο φωτισμό της κύριας οθόνης. Όταν ξεκινήσει το ξυπνητήρι, ενεργοποιήστε τη λειτουργία αναβολής.
3. Κουμπί ρύθμισης - Εισαγάγετε ρυθμίσεις αφύπνισης, ώρας και ημερομηνίας.
4. Κουμπί επάνω - Προσθήκη στην τρέχουσα επιλογή σετ. Εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων συναγερμού.
5. Κουμπί Down - Χαμηλώστε την τρέχουσα επιλογή ρύθμισης. Απενεργοποιήστε το τρέχον επιλεγμένο ξυπνητήρι.

Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή τοποθετώντας τις μπαταρίες.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Set (3). Η οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
3. Πατήστε το κουμπί πάνω (4) και το κουμπί κάτω (5) για να ρυθμίσετε το επιθυμητό και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε πατώντας το κουμπί Ρύθμιση (3) μία φορά. Η σειρά είναι Έτος, Μήνας, Ημέρα, μορφή ώρας 24 ή 12 ωρών, Ωρα και Λεπτά.
4. Όταν χτυπήσει το ξυπνητήρι, πατήστε το κουμπί SNZ / Light (2) για 3 δευτερόλεπτα. Το ξυπνητήρι θα σβήσει.

Ρυθμίσεις συναγερμού:

1. Η συσκευή διαθέτει 3 ξεχωριστές ρυθμίσεις συναγερμού.
2. Πατήστε το κουμπί Πάνω (4) για να επιλέξετε τον επιθυμητό συναγερμό.
3. Πατήστε το κουμπί Set (3) μία φορά για να επεξεργαστείτε την τρέχουσα επιλεγμένη ειδοποίηση.
4. Χρησιμοποιώντας το κουμπί επάνω (4) και το κουμπί κάτω (5) ορίστε την τρέχουσα επεξεργασμένη τιμή.
5. Πατήστε το κουμπί Set (3) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
6. Η σειρά έχει ως εξής: Ωρα, λεπτά και ώρες την εβδομάδα.
7. Η συσκευή διαθέτει 3 επιλογές ενεργοποίησης για το συναγερμό.  
α. 5: Δευτέρα έως Παρασκευή  
β. 6: Δευτέρα έως Σάββατο  
περ. 7: Δευτέρα έως Κυριακή.

Ενεργοποίηση του προηγούμενου ρυθμισμένου ξυπνητηριού:

1. Ρυθμίστε το ξυπνητήρι όπως εξηγείται στο μέρος «Alarm Setting» του εγχειριδίου.
2. Επιλέξτε τον επιθυμητό συναγερμό πατώντας το κουμπί Πάνω (4).
3. Πατήστε το κουμπί Κάτω (5) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον επιθυμητό συναγερμό. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα ρολόι με τον αντίστοιχο αριθμό μέσα (1,2,3).

Τεχνικές λεπτομέρειες:

Τροφοδοτικό: Μπαταρία 2x AA (Lr03) 3V ---



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορριπτεί στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορριπτεί με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите за гаранција се разликуваат кога уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш следете ги упатствата подолу. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од неправилна употреба.
2. Производот може да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Напон на напојување: 3V (2 AAA 1,5V батерии.)
4. Внимавајте кога го користите апаратот со деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за ризиците поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се на возраст од 8 или повеќе години и овие активности се вршат под надзор.
6. Никогаш не ставајте го уредот во вода. Никогаш не го изложувајте производот на временски услови како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
7. Никогаш не ставајте го производот на или во близина на топли или топли површини или кујнски апарати како што се електрична печка или горилник на гас.
8. Никогаш не користете го производот во близина на запаливи материјали.
9. Уредот може да се избрише само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.
10. Чувајте го уредот во сува просторија.

Опис на уредот Будилник:

1. Екран 2. Копче SNZ / Светло 3. Копче за поставување 4. Копче нагоре 5. Копче надолу 6. Преграда за батерии

Поставување на уредот:

1. Отстранете го целиот материјал за пакување.
2. Отворете ја преградата за батерии.
3. Проверете дали поларизацијата на батеријата и отворот за батеријата е точна. – до – и + до +. Ставете ги потребните батерии.

Опис на копче:

2. Копче SNZ / Светло - Вклучете го позадинското осветлување на главниот екран. Кога ќе започне алармот, вклучете ја функцијата за одложување.
3. Копче за поставување - Внесете ги поставките за алармот, времето и датумот.
4. Копче нагоре - Додај во тековната опција за поставување. Префрлете се помеѓу поставките за аларм.
5. Копче надолу - Намалете ја опцијата за тековно поставување. Исклучете го тековно избраниот аларм.

поставување на време и датум:

1. Вклучете го уредот со вметнување на батериите.
2. Притиснете и задржете го копчето Постави (3). Екранот ќе почне да трепка.
3. Притиснете го копчето горе (4) и копчето надолу (5) за да го поставите саканото, а потоа потврдете со притискање на копчето Постави (3) еднаш. Редоследот е година, месец, ден, формат на време од 24 или 12 часа, час и минути.
4. Кога алармот ќе се вклучи, притиснете го копчето SNZ / Light (2) 3 секунди. Алармот ќе се исклучи.


поставки за аларм:

1. Уредот има 3 посебни поставки за аларм.
  2. Притиснете го копчето Нагоре (4) за да го изберете саканиот аларм.
  3. Притиснете го копчето Постави (3) еднаш за да го уредите моментално избраниот аларм.
  4. Со користење на копчето горе (4) и копчето надолу (5) поставете ја моментално уредената вредност.
  5. Притиснете го копчето Постави (3) за да го потврдите изборот.
  6. Редоследот е како што следува: Час, минути и пати неделно.
  7. Уредот има 3 опции за вклучување на алармот.
- 5: понеделник до петок  
6: од понеделник до сабота  
в 7: понеделник до недела.

Вклучување на претходно поставен аларм:

1. Поставете го алармот како што е објаснето во делот „Alarm Setting“ од прирачникот.
2. Изберете го саканиот аларм со притискање на копчето Нагоре (4).
3. Притиснете го копчето надолу (5) за да го вклучите или исклучите саканиот аларм. На екранот ќе се прикаже часовник со соодветниот број внатре (1,2,3).

технички детали:

Напојување: Батерија 2x AA (Lr03) 3V 



Се грижиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si prosím pozorně přečtete a vždy dodržujte níže uvedené pokyny. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním.
2. Výrobek smí být používán pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou v souladu s jeho zamýšleným použitím.
3. Napájecí napětí: 3V (2 baterie AAA 1,5V.)
4. Při používání spotřebiče s dětmi buďte opatrní. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo osobám, které neznají zařízení, používat jej bez dozoru.
5. **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností či znalostí s přístrojem, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, popř. pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi rizik spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Nikdy neponořujte zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
7. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
8. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů.
9. Zařízení lze otřít pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.
10. Skladujte zařízení v suché místnosti.

Popis zařízení Budík:

1. Displej 2. Tlačítko SNZ / Light 3. Tlačítko Set 4. Tlačítko Nahoru 5. Tlačítko Dolů. 6. Příhrádka na baterie

Nastavení zařízení:

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Otevřete příhrádku na baterie.
3. Ujistěte se, že polarizace baterie a slotu baterie je správná. – na – a + na +. Vložte potřebné baterie.

Popis tlačítka:

2. Tlačítko SNZ / Light - Zapne podsvícení hlavního displeje. Po spuštění budíku zapněte funkci opakovaného buzení.
3. Tlačítko Nastavit – Zadejte nastavení budíku, času a data.
4. Tlačítko Nahoru – Přidá k aktuálnímu nastavení. Přepínání mezi nastavením budíku.
5. Tlačítko Dolů – Snížení aktuální nastavené možnosti. Vypněte aktuálně vybraný budík.

nastavení času a data:

1. Zapněte zařízení vložení baterií.
2. Stiskněte a podržte tlačítko Set (3). Displej začne blikat.
3. Stiskněte tlačítko nahoru (4) a tlačítko dolů (5) pro nastavení požadované hodnoty, poté potvrďte jednou stisknutím tlačítka Set (3). Pořadí je rok, měsíc, den, formát času 24 nebo 12 hodin, hodina a minuty.
4. Když se spustí alarm, stiskněte na 3 sekundy tlačítko SNZ / Light (2). Budík se vypne.

nastavení budíku:

1. Zařízení má 3 samostatná nastavení alarmu.
2. Stisknutím tlačítka Nahoru (4) vyberte požadovaný budík.
3. Stiskněte jednou tlačítko Set (3) pro úpravu aktuálně zvoleného alarmu.
4. Pomocí tlačítka nahoru (4) a tlačítka dolů (5) nastavte aktuálně upravovanou hodnotu.
5. Stisknutím tlačítka Set (3) potvrďte výběr.
6. Pořadí je následující: Hodina, minuty a časy za týden.
7. Zařízení má 3 možnosti zapnutí budíku.
  - a. 5: pondělí až pátek
  - b. 6: pondělí až sobota
  - c. 7: pondělí až neděle.

Zapnutí dříve nastaveného budíku:

1. Nastavte alarm, jak je vysvětleno v části „Nastavení alarmu“ této příručky.
2. Vyberte požadovaný budík stisknutím tlačítka Nahoru (4).
3. Stisknutím tlačítka Dolů (5) zapněte nebo vypněte požadovaný budík. Na displeji se zobrazí hodiny s odpovídajícím číslem uvnitř (1,2,3).

technické údaje:

Napájení: Baterie 2x AA (Lr03) 3V



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!



## BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si prosím pozorně přečtete a vždy dodržujte níže uvedené pokyny. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním.
2. Výrobek smí být používán pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou v souladu s jeho zamýšleným použitím.
3. Napájecí napětí: 3V (2 baterie AAA 1,5V.)
4. Při používání spotřebiče s dětmi buďte opatrní. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo osobám, které neznají zařízení, používat jej bez dozoru.
5. **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností či znalostí s přístrojem, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, popř. pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi rizik spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Nikdy neponořujte zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
7. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
8. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů.
9. Zařízení lze otřít pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.
10. Skladujte zařízení v suché místnosti.

Popis zařízení Budík:

1. Displej 2. Tlačítko SNZ / Light 3. Tlačítko Set 4. Tlačítko Nahoru 5. Tlačítko Dolů. 6. Příhrádka na baterie

Nastavení zařízení:

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Otevřete příhrádku na baterie.
3. Ujistěte se, že polarizace baterie a slotu baterie je správná. – na – a + na +. Vložte potřebné baterie.

Popis tlačítka:

2. Tlačítko SNZ / Light - Zapne podsvícení hlavního displeje. Po spuštění budíku zapněte funkci opakovaného buzení.
3. Tlačítko Nastavit – Zadejte nastavení budíku, času a data.
4. Tlačítko Nahoru – Přidá k aktuálnímu nastavení. Přepínání mezi nastavením budíku.
5. Tlačítko Dolů – Snížení aktuální nastavené možnosti. Vypněte aktuálně vybraný budík.

nastavení času a data:

1. Zapněte zařízení vložení baterií.
2. Stiskněte a podržte tlačítko Set (3). Displej začne blikat.
3. Stiskněte tlačítko nahoru (4) a tlačítko dolů (5) pro nastavení požadované hodnoty, poté potvrďte jednou stisknutím tlačítka Set (3). Pořadí je rok, měsíc, den, formát času 24 nebo 12 hodin, hodina a minuty.
4. Když se spustí alarm, stiskněte na 3 sekundy tlačítko SNZ / Light (2). Budík se vypne.


nastavení budíku:

1. Zařízení má 3 samostatná nastavení alarmu.
2. Stisknutím tlačítka Nahoru (4) vyberte požadovaný budík.
3. Stiskněte jednou tlačítko Set (3) pro úpravu aktuálně zvoleného alarmu.
4. Pomocí tlačítka nahoru (4) a tlačítka dolů (5) nastavte aktuálně upravovanou hodnotu.
5. Stisknutím tlačítka Set (3) potvrďte výběr.
6. Pořadí je následující: Hodina, minuty a časy za týden.
7. Zařízení má 3 možnosti zapnutí budíku.
  - a. 5: pondělí až pátek
  - b. 6: pondělí až sobota
  - c. 7: pondělí až neděle.

Zapnutí dříve nastaveného budíku:

1. Nastavte alarm, jak je vysvětleno v části „Nastavení alarmu“ této příručky.
2. Vyberte požadovaný budík stisknutím tlačítka Nahoru (4).
3. Stisknutím tlačítka Dolů (5) zapněte nebo vypněte požadovaný budík. Na displeji se zobrazí hodiny s odpovídajícím číslem uvnitř (1,2,3).

technické údaje:

Napájení: Baterie 2x AA (Lr03) 3V 



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Garantievoorwaarden variëren wanneer het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees aandachtig en volg altijd de onderstaande instructies voordat u het product gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor doeleinden die niet overeenkomen met het beoogde gebruik.
3. Voedingsspanning: 3V (2 AAA 1,5V batterijen.)
4. Wees voorzichtig wanneer u het apparaat met kinderen gebruikt. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met het apparaat het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen zonder ervaring met of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de risico's die zijn verbonden aan de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Leg het apparaat nooit in het water. Stel het product nooit bloot aan weersomstandigheden zoals direct zonlicht of regen enz. Gebruik het product nooit in natte omstandigheden.
7. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals een elektrische oven of gasbrander.
8. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare materialen.
9. Het apparaat mag alleen met een droge doek worden afgeveegd. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
10. Bewaar het apparaat in een droge ruimte.

Apparaatbeschrijving Wekker:

1. Display 2. SNZ / Light-knop 3. Instelknop 4. Omhoog-knop 5. Omlaag-knop 6. Batterijvak

Het apparaat instellen:

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Open het batterijvak.
3. Zorg ervoor dat de polarisatie op de batterij en de batterijsleuf correct is. – tot – en + tot +. Plaats de benodigde batterijen.

Knop Beschrijving:

2. SNZ / Light-knop - Schakel de achtergrondverlichting van het hoofdscherm in. Wanneer het alarm afgaat, zet je de sluimerfunctie aan.
3. Set-knop - Voer instellingen in voor alarm, tijd en datum.
4. Omhoog-knop - Toevoegen aan de huidige ingestelde optie. Schakelen tussen alarminstellingen.
5. Knop Omlaag - Verlaag de huidige ingestelde optie. Schakel het momenteel geselecteerde alarm uit.

tijd en datum instellen:

1. Schakel het apparaat in door de batterijen te plaatsen.
2. Houd de Set-knop (3) ingedrukt. Het display begint te knipperen.
3. Druk op de omhoog-knop (4) en de omlaag-knop (5) om de gewenste waarde in te stellen en bevestig door eenmaal op de knop Set (3) te drukken. De volgorde is Jaar, Maand, Dag, 24- of 12-uurs tijdsnotatie, Uur en Minuten.
4. Als het alarm afgaat, drukt u 3 seconden op de SNZ / Light-knop (2). Het alarm wordt uitgeschakeld.

alarminstellingen:

1. Het apparaat heeft 3 afzonderlijke alarminstellingen.
2. Druk op de knop Omhoog (4) om het gewenste alarm te kiezen.
3. Druk eenmaal op de knop Set (3) om het momenteel geselecteerde alarm te bewerken.
4. Stel met behulp van de omhoog-knop (4) en de omlaag-knop (5) de momenteel bewerkte waarde in.
5. Druk op de knop Set (3) om de selectie te bevestigen.
6. De volgorde is als volgt: uur, minuten en tijden per week.
7. Het apparaat heeft 3 inschakelopties voor het alarm.
  - a. 5: maandag t/m. vrijdag
  - b. 6: maandag t/m zaterdag
  - c. 7: maandag t/m zondag.

Het eerder ingestelde alarm inschakelen:

1. Stel het alarm in zoals uitgelegd in het gedeelte "Alarm instellen" van de handleiding.
2. Kies het gewenste alarm door op de knop Omhoog (4) te drukken.
3. Druk op de knop Omlaag (5) om het gewenste alarm in of uit te schakelen. Het display toont een klok met het overeenkomstige nummer erin (1,2,3).

technische details:

Voeding: Batterij 2x AA (Lr03) 3V 



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

## VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA VARNOŠTNA NAVODILA POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte spodnja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.
2. Izdelek se lahko uporablja samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za namene, ki niso v skladu z njegovim namenom.
3. Napajalna napetost: 3V (2 AAA 1,5V bateriji.)
4. Bodite previdni pri uporabi aparata z otroki. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Ne dovolite, da bi jo brez nadzora uporabljali otroci ali osebe, ki je ne poznajo.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost oz. če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo tveganj, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so stari 8 let ali več in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Naprave nikoli ne potopite v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte vremenskim vplivom, kot je direktna sončna svetloba ali dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v mokrih pogojih.
7. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot je električna pečica ali plinski gorilnik.
8. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
9. Napravo smete brisati samo s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilnih tekočin.
10. Napravo hranite v suhem prostoru.

Opis naprave Budilka:

1. Zaslon 2. Gumb SNZ / Light 3. Gumb Set 4. Gumb gor 5. Gumb dol 6. Predal za baterije

Nastavitev naprave:

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Odprite prostor za baterije.
3. Preverite, ali sta polarizacija baterije in reža za baterijo pravilni. – do – in + do +. Vstavite potrebne baterije.

Opis gumba:

2. SNZ / Gumb za osvetlitev - Vključite osvetlitev ozadja glavnega zaslona. Ko se sproži alarm, vključite funkcijo drežeža.
3. Gumb Nastavi - Vnesite nastavitve alarma, časa in datuma.
4. Gumb navzgor - Dodaj v trenutno možnost nabora. Preklapljanje med nastavitvami alarma.
5. Gumb navzdol - znižajte trenutno nastavljeno možnost. Izključite trenutno izbrani alarm.

nastavitev ure in datuma:

1. Vključite napravo tako, da vstavite baterije.
2. Pritisnite in držite gumb Set (3). Zaslon bo začel utripati.
3. Pritisnite gumb gor (4) in gumb dol (5), da nastavite želeno, nato potrdite z enkratnim pritiskom gumba Set (3). Vrsten red je leto, mesec, dan, 24- ali 12-urni format časa, ure in minute.
4. Ko se alarm oglasi, pritisnite gumb SNZ / Light (2) za 3 sekunde. Alarm se bo izklopil.


nastavitve alarma:

1. Naprava ima 3 ločene nastavitve alarma.
2. Pritisnite gumb gor (4), da izberete želeni alarm.
3. Enkrat pritisnite gumb Set (3), da uredite trenutno izbrani alarm.
4. Z gumboma gor (4) in gumboma dol (5) nastavite trenutno urejeno vrednost.
5. Pritisnite gumb Set (3), da potrdite izbiro.
6. Vrsten red je naslednji: ure, minute in časi na teden.
7. Naprava ima 3 možnosti vklopa alarma.
  - a. 5: od ponedeljka do petka
  - b. 6: od ponedeljka do sobote
  - c. 7: od ponedeljka do nedelje.

Vklop predhodno nastavljenega alarma:

1. Nastavite alarm, kot je razloženo v delu priročnika »Nastavitev alarma«.
2. S pritiskom na gumb gor (4) izberite želeni alarm.
3. Pritisnite gumb dol (5), da vključite ali izklopite želeni alarm. Na zaslonu bo prikazana ura z ustrezno številko znotraj (1,2,3).

tehnične podrobnosti:

Napajanje: Baterija 2x AA (Lr03) 3V 



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

## SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva razlikuju se kada se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek slijedite upute u nastavku. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom uporabom.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Napon napajanja: 3V (2 AAA 1,5V baterije.)
4. Budite oprezni kada koristite uređaj s djecom. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, odn. ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i svjesni rizika povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako imaju 8 ili više godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Nikada ne stavljajte uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod vremenskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.
7. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada ne koristite proizvod u blizini zapaljivih materijala.
9. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.
10. Čuvajte uređaj u suhoj prostoriji.

Opis uređaja Budilica:

1. Zaslon 2. Tipka SNZ / Light 3. Tipka Set 4. Tipka Gore 5. Tipka Dolje 6. Odjeljak za baterije

Postavljanje uređaja:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje.
2. Otvorite odjeljak za baterije.
3. Provjerite jesu li polarizacija baterije i utor za bateriju ispravni. – do – i do +. Umetnite potrebne baterije.

Opis gumba:

2. Gumb SNZ / Light - Uključite pozadinsko osvjetljenje glavnog zaslona. Kada alarm počne, uključite funkciju odgode.
3. Gumb Postavi - Unesite postavke alarma, vremena i datuma.
4. Gumb Gore - Dodaj trenutnoj opciji skupa. Prebacivanje između postavki alarma.
5. Gumb Dolje - Smanjite trenutnu postavljenu opciju. Isključite trenutno odabrani alarm.

postavka vremena i datuma:

1. Uključite uređaj umetanjem baterija.
2. Pritisnite i držite tipku Postavi (3). Zaslon će početi treperiti.
3. Pritisnite tipku za gore (4) i tipku za dolje (5) kako biste postavili željeno, a zatim potvrdite jednim pritiskom tipke za postavljanje (3). Redoslijed je godina, mjesec, dan, 24 ili 12H format vremena, sat i minuta.
4. Kada se alarm oglasi, pritisnite tipku SNZ / Light (2) 3 sekunde. Alarm će se isključiti.


postavke alarma:

1. Uređaj ima 3 zasebne postavke alarma.
2. Pritisnite gumb Gore (4) za odabir željenog alarma.
3. Pritisnite gumb Postavi (3) jednom za uređivanje trenutno odabranog alarma.
4. Pomoću gumba gore (4) i gumba dolje (5) postavite trenutno uređivanu vrijednost.
5. Pritisnite gumb Postavi (3) za potvrdu odabira.
6. Redoslijed je sljedeći: sat, minute i vremena tjedno.
7. Uređaj ima 3 mogućnosti uključivanja alarma.
  - a. 5: od ponedjeljka do petka
  - b. 6: od ponedjeljka do subote
  - c. 7: od ponedjeljka do nedjelje.

Uključivanje prethodno postavljenog alarma:

1. Postavite alarm kako je objašnjeno u dijelu priručnika "Postavke alarma".
2. Odaberite željeni alarm pritiskom na tipku Gore (4).
3. Pritisnite gumb Dolje (5) za uključivanje ili isključivanje željenog alarma. Na zaslonu će se prikazati sat s odgovarajućim brojem unutar (1,2,3).

tehnički detalji:

Napajanje: Baterija 2x AA (Lr03) 3V 



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ TULEVAA TARKISTA VARTEN

Takuuehdot vaihtelevat, kun laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina alla olevia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä aiheutuneista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta tarkoituksiin, jotka ovat ristiriidassa sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Syöttöjännite: 3 V (2 AAA 1,5 V paristoa.)
4. Ole varovainen käyttäessäsi laitetta lasten kanssa. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa. Jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä riskeistä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.
6. Älä koskaan laita laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta sääolosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta märissä olosuhteissa.
7. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiölaitteiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.
8. Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien materiaalien lähellä.
9. Laitteen saa pyyhkiä vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.
10. Säilytä laitetta kuivassa huoneessa.

Laitteen kuvaus Herätyskello:

1. Näyttö 2. SNZ / Light -painike 3. Asetuspainike 4. Ylöspainike 5. Alaspainike 6. Akkulokero

Laitteen asetukset:

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit.
2. Avaa paristolokero.
3. Varmista, että akun ja paristopaikan polarisaatio on oikea. --- ja +-+. Aseta tarvittavat paristot.

Painikkeen kuvaus:

2. SNZ / Light -painike - Kytke päänäytön taustavalo päälle. Kun herätys alkaa, ota torkkutoiminto käyttöön.
3. Asetuspainike - Syötä hälytys-, aika- ja päivämääräasetukset.
4. Ylös-painike - Lisää nykyiseen asetusvaihtoehtoon. Vaihda hälytysasetusten välillä.
5. Alas-painike - Pienennä nykyinen asetusvaihtoehto. Sammuta valittuna oleva hälytys.

kellonajan ja päivämäärän asetus:

1. Käynnistä laite asettamalla paristot paikalleen.
2. Pidä Set-painiketta (3) painettuna. Näyttö alkaa vilkkua.
3. Paina ylös-painiketta (4) ja alas-painiketta (5) asettaaksesi haluamasi ja vahvista painamalla Set-painiketta (3) kerran. Järjestys on vuosi, kuukausi, päivä, 24 tai 12 tunnin aikamuoto, tunti ja minuutit.
4. Kun hälytys soi, paina SNZ / Light -painiketta (2) 3 sekunnin ajan. Hälytys sammuu.

herätysasetukset:

1. Laitteessa on 3 erillistä hälytysasetusta.
2. Paina Ylös-painiketta (4) valitaksesi haluamasi hälytys.
3. Paina Set-painiketta (3) kerran muokataksesi valittuna olevaa hälytystä.
4. Aseta tällä hetkellä muokattu arvo käyttämällä ylös-painiketta (4) ja alas-painiketta (5).
5. Vahvista valinta painamalla asetuspainiketta (3).
6. Järjestys on seuraava: Tunti, minuutit ja ajat viikossa.
7. Laitteessa on 3 hälytysvaihtoehtoa.
  - a. 5: maanantaista perjantaihin
  - b. 6: maanantaista lauantaihin
  - n. 7: maanantaista sunnuntaihin.

Aiemmin asetetun hälytyksen kytkeminen päälle:

1. Aseta hälytys käsikirjan osassa "Hälytysasetukset" selostetulla tavalla.
2. Valitse haluamasi hälytys painamalla Ylös-painiketta (4).
3. Paina alas-painiketta (5) halutun hälytyksen kytkemiseksi päälle tai pois. Näytössä näkyy kello, jonka sisällä on vastaava numero (1,2,3).

tekniset yksityiskohdat:

Virtalähde: Akku 2x AA (Lr03) 3V ---



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren varierar när enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid instruktionerna nedan. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda användning.
3. Matningsspänning: 3V (2 AAA 1,5V batterier.)
4. Var försiktig när du använder apparaten med barn. Låt inte barn leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.
5. **VARNING:** Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har blivit instruerade om säker användning av enheten och är medvetna om riskerna med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn om de inte är 8 år eller äldre och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.
6. Lagg aldrig enheten i vatten. Utsätt aldrig produkten för väderförhållanden som direkt solljus eller regn, etc. Använd aldrig produkten i våta förhållanden.
7. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som en elektrisk ugn eller gasbrännare.
8. Använd aldrig produkten nära brandfarliga material.
9. Enheten får endast torkas av med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.
10. Förvara enheten i ett torrt rum.

Enhetsbeskrivning Väckarklocka:

1. Display 2. SNZ / Ljusknapp 3. Inställningsknapp 4. Uppknapp 5. Nedknapp 6. Batterifack

Konfigurera enheten:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Öppna batterifacket.
3. Se till att polariseringen på batteriet och batterifacket är korrekt. – till – och + till +. Sätt i de batterier som behövs.

Knappbeskrivning:

2. SNZ / Ljusknapp - Slå på bakgrundsbelysningen på huvudskärmen. Slå på snoozefunktionen när alarmet startar.
3. Set-knapp - Ange inställningar för alarm, tid och datum.
4. Upp-knapp - Lagg till i den aktuella uppsättningen. Växla mellan larminställningar.
5. Ned-knapp - Sänk det nuvarande inställda alternativet. Stäng av det för närvarande valda larmet.

inställning av tid och datum:

1. Slå på enheten genom att sätta i batterierna.
2. Tryck och håll in Set-knappen (3). Displayen börjar blinka.
3. Tryck på upp-knappen (4) och ned-knappen (5) för att ställa in önskad och bekräfta sedan genom att trycka på Set-knappen (3) en gång. Ordningen är år, månad, dag, 24 eller 12 timmars tidsformat, timme och minuter.
4. När larmet går, tryck på SNZ / Light-knappen (2) i 3 sekunder. Larmet stängs av.

larminställningar:

1. Enheten har 3 separata larminställningar.
2. Tryck på Upp-knappen (4) för att välja önskat larm.
3. Tryck på Set-knappen (3) en gång för att redigera det aktuella larmet.
4. Ställ in det för närvarande redigerade värdet genom att använda upp-knappen (4) och ned-knappen (5).
5. Tryck på Set-knappen (3) för att bekräfta valet.
6. Ordningen är följande: Timmar, minuter och tider per vecka.
7. Enheten har 3 påslagningalternativ för larmet.
  - a. 5: Måndag till fredag
  - b. 6: Måndag till lördag
  - c. 7: Måndag till söndag.

Slå på det tidigare inställda alarmet:

1. Ställ in larmet enligt beskrivningen i avsnittet "Larminställning" i manualen.
2. Välj önskat larm genom att trycka på Upp-knappen (4).
3. Tryck på nedknappen (5) för att slå på eller av önskat larm. Displayen visar en klocka med motsvarande nummer inuti (1,2,3).

tekniska detaljer:

Strömförsörjning: Batteri 2x AA (Lr03) 3V ---



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

Záručné podmienky sa líšia, keď sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nižšie uvedené pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
2. Výrobok je možné používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na účely, ktoré nie sú v súlade s jeho zamýšľaným použitím.
3. Napájacie napätie: 3V (2 batérie AAA 1,5V.)
4. Pri používaní spotrebiča s deťmi buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom, používať ho bez dozoru.
5. **UPOZORNENIE:** Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí s prístrojom len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí rizík spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú 8 rokov a viac a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.
6. Nikdy neponárajte prístroj do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
7. Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.
8. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti horľavých materiálov.
9. Zariadenie je možné utierať iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.
10. Zariadenie skladujte v suchej miestnosti.

Popis zariadenia Budík:

1. Displej 2. Tlačidlo SNZ / Light 3. Tlačidlo Set 4. Tlačidlo Hore 5. Tlačidlo Dole 6. Priestor pre batérie

Nastavenie zariadenia:

1. Odstráňte všetok baliaci materiál.
2. Otvorte priehradku na batérie.
3. Uistite sa, že polarizácia batérie a slotu batérie je správna. – na – a + na +. Vložte potrebné batérie.

Popis tlačidla:

2. Tlačidlo SNZ / Svetlo - Zapnutie podsvietenia hlavného displeja. Po spustení budíka zapnite funkciu opakovaného budenia.
3. Tlačidlo Nastaviť – zadajte nastavenia budíka, času a dátumu.
4. Tlačidlo Hore – Pridať k aktuálnej nastavenej možnosti. Prepínanie medzi nastaveniami budíka.
5. Tlačidlo nadol – Znížte aktuálnu nastavenú možnosť. Vypnite aktuálne zvolený budík.

nastavenie času a dátumu:

1. Zapnite zariadenie vložení batérií.
2. Stlačte a podržte tlačidlo Set (3). Displej začne blikať.
3. Stlačte tlačidlo hore (4) a tlačidlo dole (5), aby ste nastavili požadovanú hodnotu, potom potvrdte jedným stlačením tlačidla Set (3). Poradie je rok, mesiac, deň, formát času 24 alebo 12 hodín, hodiny a minúty.
4. Keď sa budík spustí, stlačte tlačidlo SNZ / Light (2) na 3 sekundy. Budík sa vypne.

nastavenia budíka:

1. Zariadenie má 3 samostatné nastavenia budíka.
2. Stlačením tlačidla Hore (4) vyberte požadovaný budík.
3. Stlačte raz tlačidlo Set (3) pre úpravu aktuálne zvoleného alarmu.
4. Pomocou tlačidiel hore (4) a dole (5) nastavte aktuálne upravovanú hodnotu.
5. Stlačením tlačidla Set (3) potvrdte výber.
6. Poradie je nasledovné: Hodina, minúty a časy za týždeň.
7. Zariadenie má 3 možnosti zapnutia budíka.
  - a) 5: Pondelok až piatok
  - b) 6: pondelok až sobota
  - c) 7: pondelok až nedeľa.

Zapnutie predtým nastaveného budíka:

1. Nastavte budík tak, ako je vysvetlené v časti „Nastavenie budíka“ v príručke.
2. Stlačením tlačidla Hore (4) vyberte požadovaný budík.
3. Stlačením tlačidla Dole (5) zapnite alebo vypnite požadovaný budík. Na displeji sa zobrazia hodiny s príslušným číslom vo vnútri (1,2,3).

technické detaily:

Napájanie: Batéria 2x AA (Lr03) 3V ---



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

**CONDIZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI**

Le condizioni di garanzia variano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e seguire sempre le istruzioni riportate di seguito. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio.
2. Il prodotto può essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non conformi all'uso previsto.
3. Tensione di alimentazione: 3 V (2 batterie AAA da 1,5 V).
4. Fare attenzione quando si utilizza l'apparecchio con i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non lasciare che bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo lo utilizzino senza sorveglianza.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni di età e queste attività siano eseguite sotto supervisione.
6. Non mettere mai il dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di bagnato.
7. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come un forno elettrico o un fornello a gas.
8. Non utilizzare mai il prodotto vicino a materiali infiammabili.
9. Il dispositivo può essere pulito solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi detergenti.
10. Conservare il dispositivo in una stanza asciutta.

Descrizione del dispositivo Sveglia:

1. Display 2. Pulsante SNZ / Luce 3. Pulsante Imposta 4. Pulsante Su 5. Pulsante Giù 6. Vano batteria

Configurazione del dispositivo:

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Aprire il vano batteria.
3. Assicurarsi che la polarizzazione sulla batteria e sull'alloggiamento della batteria sia corretta. - a - e + a +. Inserire le batterie necessarie.

Pulsante Descrizione:

2. Pulsante SNZ / Light - Attiva la retroilluminazione del display principale. Quando parte la sveglia, attiva la funzione snooze.
3. Pulsante Imposta - Immettere le impostazioni di sveglia, ora e data.
4. Pulsante Su - Aggiungi all'opzione impostata corrente. Passa tra le impostazioni di allarme.
5. Pulsante Giù - Abbassa l'opzione attualmente impostata. Disattiva la sveglia attualmente selezionata.

impostazione ora e data:

1. Accendere il dispositivo inserendo le batterie.
2. Tenere premuto il pulsante Imposta (3). Il display inizierà a lampeggiare.
3. Premere i pulsanti su (4) e giù (5) per impostare l'impostazione desiderata, quindi confermare premendo una volta il pulsante Set (3). L'ordine è anno, mese, giorno, formato orario 24 o 12 ore, ora e minuti.
4. Quando la sveglia suona, premere il pulsante SNZ / Luce (2) per 3 secondi. L'allarme si spegnerà.

impostazioni di allarme:

1. Il dispositivo dispone di 3 impostazioni di allarme separate.
2. Premere il pulsante Su (4) per scegliere l'allarme desiderato.
3. Premere una volta il pulsante Imposta (3) per modificare l'allarme attualmente selezionato.
4. Utilizzando i pulsanti su (4) e giù (5) impostare il valore attualmente modificato.
5. Premere il pulsante Set (3) per confermare la selezione.
6. L'ordine è il seguente: ora, minuti e orari settimanali.
7. Il dispositivo ha 3 opzioni di accensione per l'allarme.  
a.5: dal lunedì al venerdì  
b.6: dal lunedì al sabato  
c.7: dal lunedì alla domenica.

Attivazione della sveglia precedentemente impostata:

1. Impostare l'allarme come spiegato nella parte "Impostazione allarme" del manuale.
2. Scegliere la sveglia desiderata premendo il pulsante Su (4).
3. Premere il pulsante Giù (5) per attivare o disattivare la sveglia desiderata. Il display visualizzerà un orologio con all'interno il numero corrispondente (1,2,3).

dettagli tecnici:

Alimentazione: Batteria 2x AA (Lr03) 3V 



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



## CONDIZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia variano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e seguire sempre le istruzioni riportate di seguito. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio.
2. Il prodotto può essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non conformi all'uso previsto.
3. Tensione di alimentazione: 3 V (2 batterie AAA da 1,5 V).
4. Fare attenzione quando si utilizza l'apparecchio con i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non lasciare che bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo lo utilizzino senza sorveglianza.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni di età e queste attività siano eseguite sotto supervisione.
6. Non mettere mai il dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di bagnato.
7. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come un forno elettrico o un fornello a gas.
8. Non utilizzare mai il prodotto vicino a materiali infiammabili.
9. Il dispositivo può essere pulito solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi detergenti.
10. Conservare il dispositivo in una stanza asciutta.

Descrizione del dispositivo Sveglia:

1. Display 2. Pulsante SNZ / Luce 3. Pulsante Imposta 4. Pulsante Su 5. Pulsante Giù 6. Vano batteria

Configurazione del dispositivo:

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Aprire il vano batteria.
3. Assicurarsi che la polarizzazione sulla batteria e sull'alloggiamento della batteria sia corretta. - a - e + a +. Inserire le batterie necessarie.

Pulsante Descrizione:

2. Pulsante SNZ / Light - Attiva la retroilluminazione del display principale. Quando parte la sveglia, attiva la funzione snooze.
3. Pulsante Imposta - Immettere le impostazioni di sveglia, ora e data.
4. Pulsante Su - Aggiungi all'opzione impostata corrente. Passa tra le impostazioni di allarme.
5. Pulsante Giù - Abbassa l'opzione attualmente impostata. Disattiva la sveglia attualmente selezionata.

impostazione ora e data:

1. Accendere il dispositivo inserendo le batterie.
2. Tenere premuto il pulsante Imposta (3). Il display inizierà a lampeggiare.
3. Premere i pulsanti su (4) e giù (5) per impostare l'impostazione desiderata, quindi confermare premendo una volta il pulsante Set (3). L'ordine è anno, mese, giorno, formato orario 24 o 12 ore, ora e minuti.
4. Quando la sveglia suona, premere il pulsante SNZ / Luce (2) per 3 secondi. L'allarme si spegnerà.

impostazioni di allarme:

1. Il dispositivo dispone di 3 impostazioni di allarme separate.
2. Premere il pulsante Su (4) per scegliere l'allarme desiderato.
3. Premere una volta il pulsante Imposta (3) per modificare l'allarme attualmente selezionato.
4. Utilizzando i pulsanti su (4) e giù (5) impostare il valore attualmente modificato.
5. Premere il pulsante Set (3) per confermare la selezione.
6. L'ordine è il seguente: ora, minuti e orari settimanali.
7. Il dispositivo ha 3 opzioni di accensione per l'allarme.
  - a.5: dal lunedì al venerdì
  - b.6: dal lunedì al sabato
  - c.7: dal lunedì alla domenica.

Attivazione della sveglia precedentemente impostata:

1. Impostare l'allarme come spiegato nella parte "Impostazione allarme" del manuale.
2. Scegliere la sveglia desiderata premendo il pulsante Su (4).
3. Premere il pulsante Giù (5) per attivare o disattivare la sveglia desiderata. Il display visualizzerà un orologio con all'interno il numero corrispondente (1,2,3).

dettagli tecnici:

Alimentazione: Batteria 2x AA (Lr03) 3V ---



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne varierer, når enheden bruges til kommercielle formål.

1. Før du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid følge instruktionerne nedenfor. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til formål, der er uforenelige med dets tilsigtede brug.
3. Forsyningsspænding: 3V (2 AAA 1,5V batterier.)
4. Vær forsigtig, når du bruger apparatet sammen med børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er klar over de risici, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år eller ældre, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Anbring aldrig enheden i vand. Udsæt aldrig produktet for vejrforhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under våde forhold.
7. Anbring aldrig produktet på eller i nærheden af varme eller varme overflader eller køkkenapparater, såsom en elektrisk ovn eller gasbrænder.
8. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare materialer.
9. Apparatet må kun aftørres med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.
10. Opbevar enheden i et tørt rum.

Enhedsbeskrivelse Vækkeur:

1. Display 2. SNZ / Lys-knap 3. Indstil-knap 4. Op-knap 5. Ned-knap 6. Batterirum

Opsætning af enheden:

1. Fjern alt emballagemateriale.
2. Åbn batterirummet.
3. Sørg for, at polariseringen på batteriet og batteriåbningen er korrekt. – til – og + til +. Indsæt de nødvendige batterier.

Knapbeskrivelse:

2. SNZ / Lys-knap - Tænd for baggrundslyset på hoveddisplayet. Når alarmer starter, skal du slå snooze-funktionen til.
3. Indstil-knap - Indtast indstillinger for alarm, tid og dato.
4. Op-knap - Føj til den aktuelle indstilling. Skift mellem alarmindstillinger.
5. Ned-knap - Lav den aktuelle indstilling. Slå den aktuelt valgte alarm fra.

tid og dato indstilling:

1. Tænd for enheden ved at isætte batterierne.
2. Tryk og hold Set-knappen (3). Displayet begynder at blinke.
3. Tryk på op-knappen (4) og ned-knappen (5) for at indstille det ønskede, og bekræft derefter ved at trykke én gang på Set-knappen (3). Rækkefølgen er år, måned, dag, 24 eller 12 timers tidsformat, time og minutter.
4. Når alarmer går, skal du trykke på SNZ/Lys-knappen (2) i 3 sekunder. Alarmer slukkes.

alarmindstillinger:

1. Enheden har 3 separate alarmindstillinger.
2. Tryk på Op-knappen (4) for at vælge den ønskede alarm.
3. Tryk én gang på knappen Indstil (3) for at redigere den aktuelt valgte alarm.
4. Indstil den aktuelt redigerede værdi ved at bruge op-knappen (4) og ned-knappen (5).
5. Tryk på knappen Set (3) for at bekræfte valget.
6. Rækkefølgen er som følger: Time, minutter og tidspunkter om ugen.
7. Enheden har 3 tænd-muligheder for alarmer.
  - a. 5: Mandag til fredag
  - b. 6: Mandag til lørdag
  - c. 7: Mandag til søndag.

Aktivering af den tidligere indstillede alarm:

1. Indstil alarmer som forklaret i "Alarmindstilling"-delen af manualen.
2. Vælg den ønskede alarm ved at trykke på Op-knappen (4).
3. Tryk på ned-knappen (5) for at slå den ønskede alarm til eller fra. Displayet vil vise et ur med det tilsvarende tal indeni (1,2,3).

tekniske detaljer:

Strømforsyning: Batteri 2x AA (Lr03) 3V 



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії змінюються, коли пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням.
2. Виріб можна використовувати лише в приміщенні. Не використовуйте виріб у цілях, несумісних з його призначенням.
3. Напруга живлення: 3 В (2 батарейки AAA 1,5 В.)
4. Будьте обережні, користуючись приладом з дітьми. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, користуватися ним без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим пристроєм можуть користуватися діти старше 8 років та люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи, які не мають досвіду чи знань про пристрій, лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють ризики, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо їм не виповнилося 8 років і ці дії виконуються під наглядом.
6. Ніколи не кладіть пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу погодних умов, наприклад прямих сонячних променів або дощу тощо. Ніколи не використовуйте продукт у вологих умовах.
7. Ніколи не розміщуйте виріб на гарячих чи теплих поверхнях чи кухонних приладах, таких як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.
8. Ніколи не використовуйте виріб поблизу легкозаймистих матеріалів.
9. Пристрій можна протирати тільки сухою тканиною. Не використовуйте воду або рідини для чищення.
10. Зберігайте прилад у сухому приміщенні.

Опис пристрою Будильник:

1. Дисплей 2. Кнопка SNZ / Light 3. Кнопка Set 4. Кнопка Up 5. Кнопка Down 6. Батарейний відсік

Налаштування пристрою:

1. Видаліть увесь пакувальний матеріал.
2. Відкрийте батарейний відсік.
3. Переконайтеся, що поляризація батареї та гніздо для батареї правильні. – до – і до +. Вставте необхідні батареї.

Опис кнопки:

2. Кнопка SNZ / Light - Увімкніть підсвічування головного дисплея. Коли спрацьовує будильник, увімкніть функцію відкладення.
3. Кнопка «Установити» - введіть налаштування будильника, часу та дати.
4. Кнопка «Вгору» - Додати до поточного набору параметрів. Перемикання між налаштуваннями будильника.
5. Кнопка «Вниз» - знижує поточний параметр. Вимкніть поточний вибраний будильник.

налаштування часу та дати:

1. Увімкніть пристрій, вставивши батарейки.
2. Натисніть і утримуйте кнопку Set (3). Дисплей почне блимати.
3. Натисніть кнопку «вгору» (4) і кнопку «вниз» (5), щоб встановити потрібний параметр, а потім підтвердьте, натиснувши кнопку «Установити» (3) один раз. Порядок: рік, місяць, день, 24- або 12-годинний формат часу, години та хвилини.
4. Коли будильник вимкнеться, натисніть кнопку SNZ / Light (2) протягом 3 секунд. Будильник вимкнеться.

налаштування сигналізації:

1. Пристрій має 3 окремі налаштування будильника.
2. Натисніть кнопку Вгору (4), щоб вибрати потрібний будильник.
3. Натисніть кнопку Set (3) один раз, щоб редагувати вибраний будильник.
4. За допомогою кнопок «вгору» (4) і «вниз» (5) встановіть поточне редаговане значення.
5. Натисніть кнопку Set (3), щоб підтвердити вибір.
6. Порядок такий: години, хвилини та час на тиждень.
7. Пристрій має 3 варіанти включення сигналізації.
  - а. 5: з понеділка по п'ятницю
  - б. 6: з понеділка по суботу
  - с. 7: з понеділка по неділю.

Увімкнення попередньо встановленого будильника:

1. Налаштуйте будильник, як описано в розділі «Налаштування будильника» посібника.
2. Виберіть потрібний будильник, натиснувши кнопку Вгору (4).
3. Натисніть кнопку вниз (5), щоб увімкнути або вимкнути потрібний будильник. На дисплеї з'явиться годинник із відповідним числом усередині (1,2,3).

технічні деталі:

Живлення: Батарея 2x AA (Lr03) 3V



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

شروط السلامة تعليمات هامة للسلامة اقرأ بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان عند استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

١. قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية واتباع التعليمات أدناه دائماً. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم.
٢. لا يجوز استخدام المنتج إلا في الداخل. لا تستخدم المنتج لأغراض لا تتوافق مع الاستخدام المقصود منه.
٣. فولت 1.5 AAA بطاريات (٣). جهد الإمداد: ٣ فولت
٤. كن حذراً عند استخدام الجهاز مع الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين ليسوا على دراية بالجهاز يستخدمونه بدون إشراف.
٥. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم توجيههم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ما لم يبلغوا من العمر ٨ سنوات أو أكثر ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
٦. لا تضع الجهاز في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل أشعة الشمس المباشرة أو المطر ، إلخ. لا تستخدم المنتج أبداً في ظروف رطبة.
٧. لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أجهزة المطبخ مثل فرن كهربائي أو موقد غاز.
٨. لا تستخدم المنتج بالقرب من مواد قابلة للاشتعال.
٩. لا يجوز مسح الجهاز إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سوائل التنظيف.
١٠. قم بتخزين الجهاز في غرفة جافة.

وصف الجهاز المنبه:

زر الضبط ٤. الزر العلوي ٥. الزر السفلي ٦. حجرة البطارية 3. SNZ / Light ١. العرض ٢. زر

إعداد الجهاز:

١. إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف.
٢. افتح حجرة البطارية.
٣. تأكد من صحة الاستقطاب على البطارية وفتحة البطارية. - إلى + و + إلى +. أدخل البطاريات المطلوبة.

وصف الزر:

١. قم بتشغيل الإضاءة الخلفية للشاشة الرئيسية. عندما يبدأ التنبيه ، قم بتشغيل وظيفة الغفوة - SNZ / Light ٢. زر
٢. تعيين الزر - أدخل إعدادات التنبيه والوقت والتاريخ.
٣. زر لأعلى - إضافة إلى خيار المجموعة الحالية. التبديل بين إعدادات المنبه.
٤. زر لأسفل - خفض خيار المجموعة الحالية. قم بإيقاف تشغيل المنبه المحدد حالياً.

ضبط الوقت والتاريخ:

١. قم بتشغيل الجهاز عن طريق إدخال البطاريات.
٢. اضغط مع الاستمرار على زر "تعيين" (٣). ستبدأ الشاشة في الوميض.
٣. اضغط على الزر العلوي (٤) والزر السفلي (٥) لتعيين المطلوب ثم قم بالتأكد بالضغط على الزر "تعيين" (٣) مرة واحدة. الترتيب هو السنة والشهر واليوم وتنسيق ٢٤ أو ١٢ ساعة والساعة والدقائق.
- لمدة ٣ ثوان. سيتم إيقاف تشغيل المنبه. (2) SNZ / Light ٤. عندما يرن المنبه ، اضغط على زر

إعدادات التنبيه:

١. يحتوي الجهاز على ٣ إعدادات إنذار منفصلة.
٢. اضغط على الزر العلوي (٤) لاختيار التنبيه المطلوب.
٣. اضغط على زر "تعيين" (٣) مرة واحدة لتحرير المنبه المحدد حالياً.
٤. باستخدام زر لأعلى (٤) وزر لأسفل (٥) ، اضبط القيمة المعدلة حالياً.
٥. اضغط على زر تعيين (٣) لتأكيد الاختيار.
٦. الترتيب كالتالي: الساعة ، الدقائق ، الأوقات في الأسبوع.
٧. الجهاز لديه ٣ خيارات تشغيل للإنذار.
- أ. ٥: من الاثنين إلى الجمعة
- ب. ٦: من الاثنين إلى السبت
- ج. ٧: من الاثنين إلى الأحد.

تشغيل المنبه الذي تم ضبطه مسبقاً:

١. قم بإعداد المنبه كما هو موضح في جزء "ضبط المنبه" من الدليل.
٢. اختر التنبيه المطلوب بالضغط على الزر العلوي (٤).
٣. اضغط على الزر السفلي (٥) لتشغيل أو إيقاف تشغيل المنبه المطلوب. ستعرض الشاشة ساعة مع الرقم المقابل بالداخل (١،٢،٣).

تفاصيل تقنية:

AA (Lr03) 3V xمزود الطاقة: بطارية ٢ ---

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



**УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

Гаранционните условия варират, когато устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги следвайте инструкциите по-долу. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът може да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, несъвместими с предназначението му.
3. Захранващо напрежение: 3V (2 батерии AAA 1.5V.)
4. Внимавайте, когато използвате уреда с деца. Не позволявайте на деца да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с устройството, да го използват без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са наясно с рисковете, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са навършили 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. Никога не поставяйте устройството във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта при мокри условия.
7. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.
8. Никога не използвайте продукта в близост до запалими материали.
9. Устройството може да се избърсва само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.
10. Съхранявайте устройството в сухо помещение.

Описание на устройството Будилник:

1. Дисплей 2. Бутон SNZ / Light 3. Бутон Set 4. Бутон Up 5. Бутон Down. 6. Отделение за батерии

Настройка на устройството:

1. Отстранете целия опаковъчен материал.
2. Отворете отделението за батерията.
3. Уверете се, че поляризацията на батерията и слота за батерията са правилни. – към – и + към +. Поставете необходимите батерии.

Описание на бутона:

2. Бутон SNZ / Light - Включете подсветката на главния дисплей. Когато алармата започне, включете функцията за дрямка.
3. Бутон Set - Въведете настройките на аларма, час и дата.
4. Бутон Нагоре - Добавяне към текущата опция. Превключване между настройките на алармата.
5. Бутон надолу - Намалете текущата зададена опция. Изключете текущо избраната аларма.

настройка на час и дата:

1. Включете устройството, като поставите батериите.
2. Натиснете и задръжте бутона Set (3). Дисплеят ще започне да мига.
3. Натиснете бутона нагоре (4) и бутона надолу (5), за да зададете желаното, след което потвърдете, като натиснете бутона Set (3) веднъж. Редът е година, месец, ден, 24 или 12H формат на времето, час и минути.
4. Когато алармата изгасне, натиснете бутона SNZ / Light (2) за 3 секунди. Алармата ще се изключи.


настройки на алармата:

1. Устройството има 3 отделни настройки за аларма.
2. Натиснете бутона Нагоре (4), за да изберете желаната аларма.
3. Натиснете бутона Set (3) веднъж, за да редактирате текущо избраната аларма.
4. С помощта на бутона нагоре (4) и бутона надолу (5) задайте текущо редактираната стойност.
5. Натиснете бутона Set (3), за да потвърдите избора.
6. Редът е следният: час, минути и часове на седмица.
7. Устройството има 3 опции за включване на алармата.
  - a. 5: от понеделник до петък
  - b. 6: от понеделник до събота
  - c. 7: от понеделник до неделя.

Включване на предварително зададената аларма:

1. Настройте алармата, както е обяснено в частта „Настройка на алармата“ на ръководството.
2. Изберете желаната аларма, като натиснете бутона Нагоре (4).
3. Натиснете бутона надолу (5), за да включите или изключите желаната аларма. На дисплея ще се покаже часовник със съответното число вътре (1,2,3).

технически подробности:

Захранване: Батерия 2x AA (Lr03) 3V 



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

**TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN**

Zəmanət şərtləri cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə edildikdə dəyişir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl, diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız daxili məkanda istifadə oluna bilər. Məhsulu təyinatına uyğun olmayan məqsədlər üçün istifadə etməyin.
3. Təchizat gərginliyi: 3V (2 AAA 1.5V batareya.)
4. Cihazdan uşaqlarla istifadə edərəkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların onu nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli qabiliyyəti zəif olan insanlar və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə oluna bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimat almışlarsa və onun istismarı ilə bağlı risklərdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaş və ya daha böyük olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilməyən uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Cihazı heç vaxt suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi hava şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəm şəraitdə istifadə etməyin.
7. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
8. Məhsulu heç vaxt alışan materialların yaxınlığında istifadə etməyin.
9. Cihaz yalnız quru parça ilə silinə bilər. Su və ya təmizləyici mayelərdən istifadə etməyin.
10. Cihazı quru otaqda saxlayın.

Cihazın təsviri Zəngli saat:

1. Ekran 2. SNZ / İşıq düyməsi 3. Quraşdırma düyməsi 4. Yuxarı düyməsi 5. Aşağı düyməsi. 6. Batareya bölməsi

Cihazın qurulması:

1. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın.
2. Batareya bölməsini açın.
3. Batareyada və batareya yuvasındakı polarizasiyanın düzgün olduğundan əmin olun. --- və + - dan +. Lazım olan batareyaları daxil edin.

Düymə təsviri:

2. SNZ / İşıq düyməsi - Əsas displayin arxa işığını yandırın. Sıqnal işə salındıqda, mürgülemə funksiyasını yandırın.
3. Quraşdırma düyməsi - Sıqnal, vaxt və tarix parametrlərini daxil edin.
4. Yuxarı düyməsi - Cari dəst seçiminə əlavə edin. Sıqnal parametrləri arasında keçid.
5. Aşağı düyməsi - Cari set seçimini aşağı salın. Hazırda seçilmiş sıqnalı söndürün.

vaxt və tarix təyini:

1. Batareyaları daxil edərək cihazı yandırın.
2. Set düyməsini (3) basıb saxlayın. Ekran yanib-sönməyə başlayacaq.
3. İstədiyinizi təyin etmək üçün yuxarı düyməsini (4) və aşağı düyməsini (5) basın, sonra Quraşdırma düyməsini (3) bir dəfə basaraq təsdiqləyin. Sifariş İl, Ay, Gün, 24 və ya 12H vaxt formatı, Saat və Dəqiqələrdir.
4. Sıqnal söndükdə SNZ / İşıq düyməsini (2) 3 saniyə basın. Sıqnal sönəcək.

həyəcan parametrləri:

1. Cihazda 3 ayrı həyəcan parametri var.
2. İstədiyiniz sıqnalı seçmək üçün Yuxarı düyməsini (4) basın.
3. Hazırda seçilmiş sıqnalı redaktə etmək üçün Set düyməsini (3) bir dəfə basın.
4. Yuxarı düyməsini (4) və aşağı düyməsini (5) istifadə edərək, hazırda redaktə edilmiş dəyəri təyin edin.
5. Seçimi təsdiqləmək üçün Set düyməsini (3) basın.
6. Sifariş aşağıdakı kimidir: Saat, dəqiqə və həftədə vaxt.
7. Cihazda həyəcan sıqnalı üçün 3 işə salınma variantı var.  
a.5: Bazar ertəsindən cümə gününə qədər  
b.6: Bazar ertəsindən şənbə gününə qədər  
c.7: Bazar ertəsindən bazar gününə qədər.

Əvvəllər qurulmuş həyəcan sıqnalını yandırmaq:

1. Sıqnal rejimini təlimatın "Sıqnalların qurulması" hissəsində izah edildiyi kimi qurun.
2. Yuxarı düyməsini (4) basaraq istədiyiniz sıqnalı seçin.
3. İstədiyiniz sıqnalı yandırmaq və ya söndürmək üçün Aşağı düyməsini (5) basın. Ekranıda içərisində müvafiq nömrə olan bir saat görünəcək (1,2,3).

texniki detallar:

Enerji təchizatı: Batareya 2x AA (Lr03) 3V



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Adler Sp. z o.o. ul. Ordoña 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrotu rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsadek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji; -ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przerobek i zmian konstrukcyjnych;

-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.

-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.

-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancja nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordoña 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordoña 2A

tel. 728 - 595 - 006

[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

Warunki gwarancji zmieniają się, gdy urządzenie jest wykorzystywane do celów komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie i zawsze postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach. Nie używać produktu do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Napięcie zasilania: 3V (2 baterie AA 1,5 V).
4. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia z dziećmi. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z urządzeniem używać go bez nadzoru.
5. **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy o urządzeniu, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostali poinstruowani o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i są świadomi zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Nigdy nie wkładaj urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w mokrych warunkach.
7. Nigdy nie umieszczaj produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
8. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Urządzenie można przecierać wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.
10. Przechowuj urządzenie w suchym pomieszczeniu.

Opis urządzenia Budzik:

1. Wyświetlacz 2. Przycisk SNZ / Światło 3. Przycisk ustawiania 4. Przycisk w górę 5. Przycisk w dół 6. Komora baterii

Konfiguracja urządzenia:

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Otwórz komorę baterii.
3. Upewnij się, że polaryzacja na baterii i gnieździe baterii jest prawidłowa. – do – i + do +. Włóż potrzebne baterie.

Opis przycisku:

2. Przycisk SNZ / Light – Włącz podświetlenie głównego wyświetlacza. Po uruchomieniu alarmu włącz funkcję drzemki.
3. Przycisk Ustaw — wprowadź ustawienia alarmu, godziny i daty.
4. Przycisk w górę – Dodaj do bieżącej opcji zestawu. Przełączaj się między ustawieniami alarmu.
5. Przycisk w dół – Obniż aktualnie ustawioną opcję. Wyłącz aktualnie wybrany alarm.

Ustawienie godziny i daty:

1. Włącz urządzenie, wkładając baterie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Set (3). Wyświetlacz zacznie migać.
3. Naciśnij przycisk w górę (4) i przycisk w dół (5), aby ustawić żądane, a następnie potwierdź, naciskając przycisk Set (3) jeden raz. Kolejność to rok, miesiąc, dzień, format czasu 24 lub 12 godzin, godzina i minuty.

Ustawienie alarmu:

1. Urządzenie posiada 3 oddzielne ustawienia alarmów.
2. Naciśnij przycisk W górę (4), aby wybrać żądany alarm.
3. Naciśnij raz przycisk Set (3), aby edytować aktualnie wybrany alarm.
4. Za pomocą przycisku w górę (4) i przycisku w dół (5) ustaw aktualnie edytowaną wartość.
5. Naciśnij przycisk Set (3), aby potwierdzić wybór.
6. Kolejność jest następująca: godzina, minuty i godziny w tygodniu.
7. Urządzenie posiada 3 opcje włączenia alarmu.
  - a. 5: od poniedziałku do piątku
  - b. 6: od poniedziałku do soboty
  - c. 7: od poniedziałku do niedzieli.

Włączenie ustawionego wcześniej alarmu:

1. Ustaw alarm zgodnie z opisem w części „Ustawienia alarmu” instrukcji.
2. Wybierz żądany alarm, naciskając przycisk W górę (4).
3. Naciśnij przycisk W dół (5), aby włączyć lub wyłączyć żądany alarm. Na wyświetlaczu pojawi się zegar z odpowiednią liczbą w środku (1,2,3).
4. Jak alarm się uruchomi naciśnij przycisk SNZ / Light (2) przez 3 sekundy. Alarm się wyłączy.

Szczegóły techniczne:

Zasilanie: Bateria 2x AA (Lr06) --- 3V





# AFTER SALE SERVICE NOTICE

<b>GB</b>	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
<b>DE</b>	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
<b>FR</b>	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
<b>ES</b>	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
<b>PT</b>	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
<b>LT</b>	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
<b>LV</b>	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
<b>EST</b>	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
<b>HU</b>	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
<b>BS</b>	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
<b>RO</b>	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
<b>CZ</b>	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
<b>RU</b>	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
<b>GR</b>	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
<b>MK</b>	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj ja izdal smetkata.
<b>NL</b>	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
<b>SL</b>	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
<b>FI</b>	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
<b>PL</b>	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
<b>IT</b>	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
<b>HR</b>	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
<b>SV</b>	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
<b>DK</b>	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
<b>UA</b>	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
<b>SR</b>	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
<b>SK</b>	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
<b>AR</b>	أو غير قطعءارش في ترغب كنتاذل شكوىأي تقديم، لاصتنا فيرجى مباشرة لاصيا رداً يذلا بالباتع
<b>BG</b>	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
<b>AZ</b>	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.